

**Observaciones generales**

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las condiciones de uso de los mismos.  
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The time of the results of the equipment is based on the technical characteristics of the instruments and the conditions of use of the same.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.  
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración de los instrumentos de medición en la hoja 1.  
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on sheet 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de los patrones metrológicos.  
(The results are expressed in terms of the metrological capacity of the standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la capacidad de los patrones metrológicos.  
(The uncertainty is expressed in terms of the metrological capacity of the standards.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre de los resultados.  
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of the uncertainty of the results.)

**Descripción del método**

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de los patrones metrológicos.  
(The calibration is performed in the metrological standards calibration laboratory.)

- La repetibilidad de la medición se determina en términos de la incertidumbre de la medición. Se determina la incertidumbre de la medición en términos de la incertidumbre de la medición.  
(The repeatability of the measurement is determined in terms of the measurement uncertainty. The measurement uncertainty is determined in terms of the measurement uncertainty.)

- En los casos de calibración de los instrumentos de medición se determina la incertidumbre de la medición en términos de la incertidumbre de la medición. Se determina la incertidumbre de la medición en términos de la incertidumbre de la medición.  
(In the case of calibration of the measuring instruments, the measurement uncertainty is determined in terms of the measurement uncertainty. The measurement uncertainty is determined in terms of the measurement uncertainty.)

- La calibración de los instrumentos de medición se realiza en términos de la incertidumbre de la medición. Se determina la incertidumbre de la medición en términos de la incertidumbre de la medición.  
(The calibration of the measuring instruments is performed in terms of the measurement uncertainty. The measurement uncertainty is determined in terms of the measurement uncertainty.)

- La calibración de los instrumentos de medición se realiza en términos de la incertidumbre de la medición. Se determina la incertidumbre de la medición en términos de la incertidumbre de la medición.  
(The calibration of the measuring instruments is performed in terms of the measurement uncertainty. The measurement uncertainty is determined in terms of the measurement uncertainty.)

